

Guías de usuario

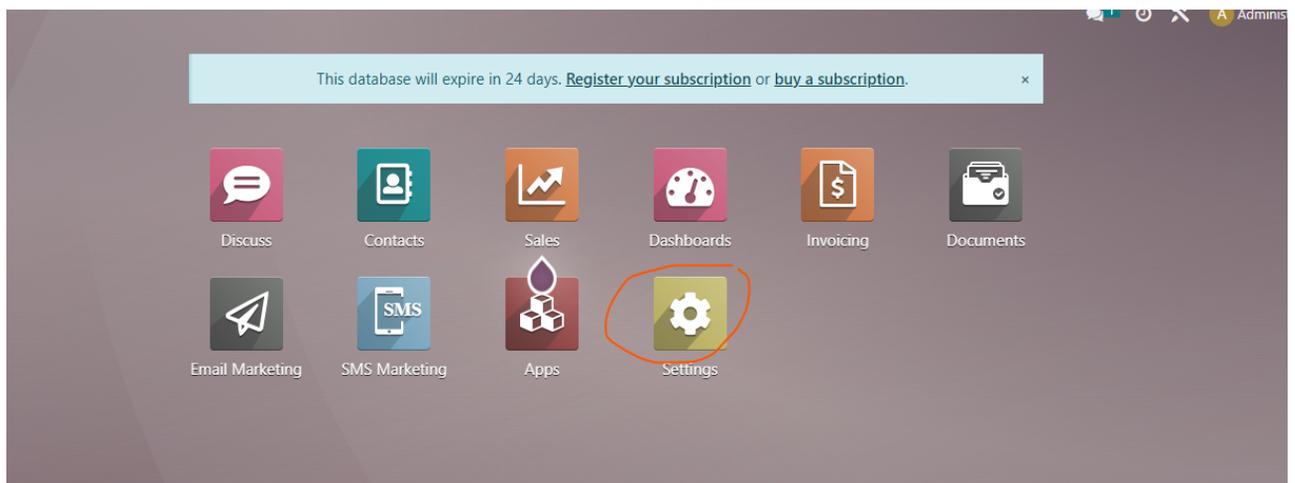
Configurar Idiomas en el Sistema y modificar plantillas de correo

Establecer los idiomas correctos y garantizar su precisión en las traducciones es esencial para comunicarse con los usuarios, adaptar las plantillas y módulos, y proporcionar una interacción significativa. A continuación, se detalla un proceso para comprender, verificar y ajustar los idiomas dentro de un sistema, tal como se explica en el video, con el objetivo de mantener una comunicación clara y efectiva con los usuarios finales.

Verificar Idiomas Cargados

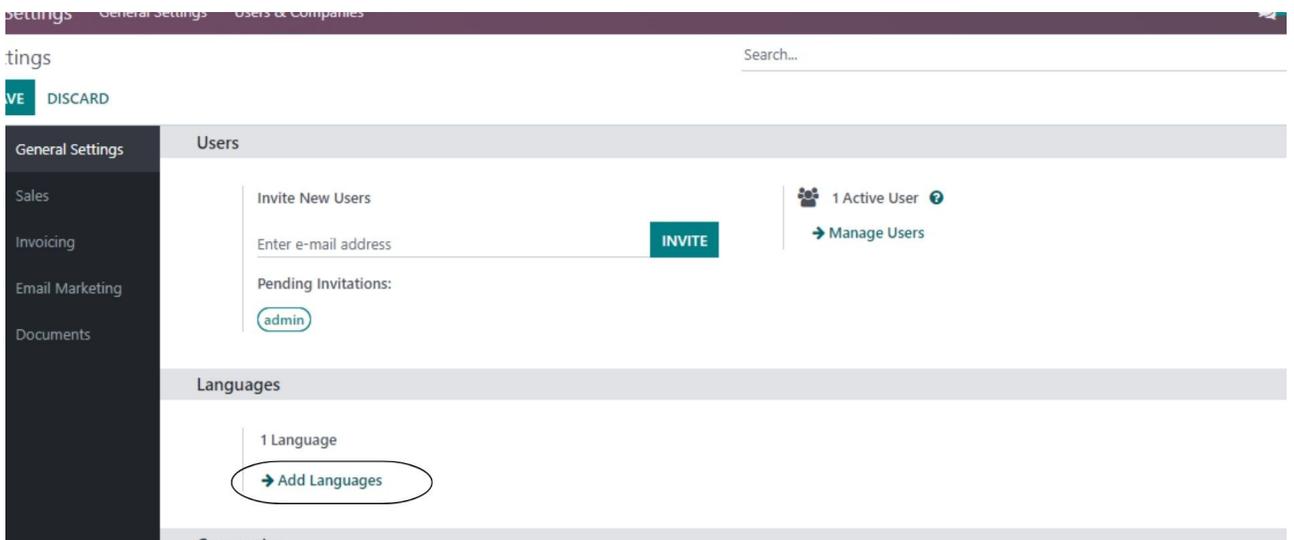
Ingresa a tu base de datos

Selecciona la opción de ajustes en el panel principal



En ajustes, desplázate hacia abajo hasta la sección de lenguaje

Identifica los idiomas predeterminados y asegúrate de los idiomas adicionales disponibles en el sistema.

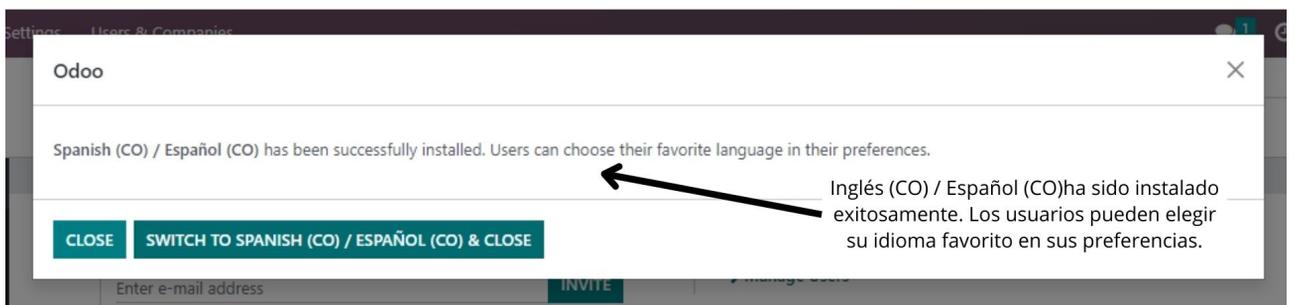


La aplicación abrirá un popup en el que podrás añadir los idiomas que manejas

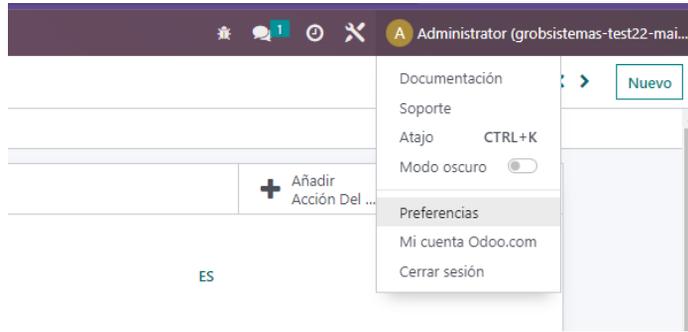
Confirma los idiomas cargados, destacando cualquier error o discrepancia. Por ejemplo, si se muestra un idioma inadecuado para un país específico (como "español, chile" en lugar de "español, panamá").



Al cambiar el idioma de preferencia de un usuario, se produce una traducción o adaptación de los módulos, las plantillas y, en general, el contenido del sistema para reflejar el idioma seleccionado por el usuario.



Es importante identificar el idioma de preferencia en el perfil del usuario. Llédolo al perfil de usuario y preferencias.



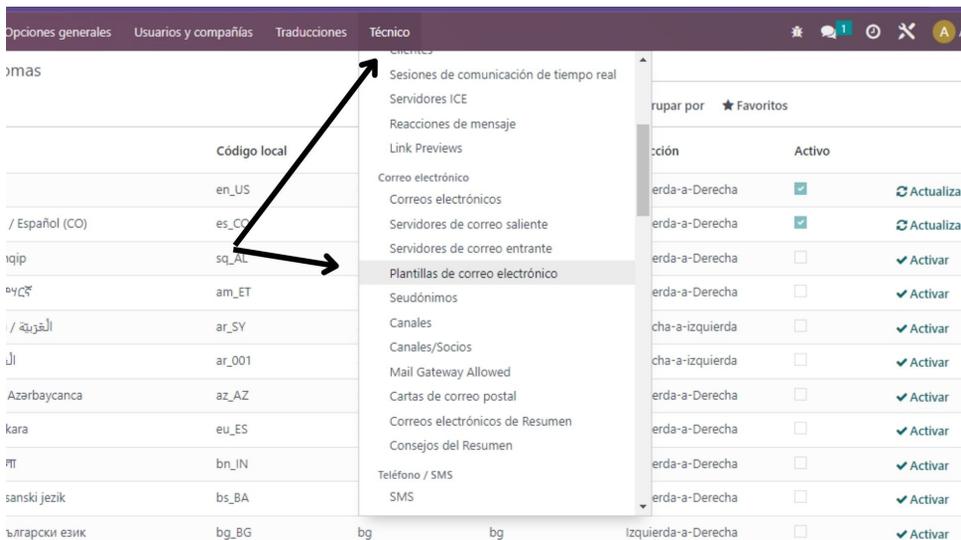
Odoo abrirá un popup que le permitirá traer escoger idioma de registrados en el sistema, en el paso previo. Ejemplo: Español(CO).



Nota: ¿Como funciona el Proceso de Exportación e Importación de Idiomas? El sistema busca traducciones pendientes y las aplica a las plantillas y módulos según corresponda. Para algunos casos en las que las plantillas no se cargan correctamente, se puede aplicar el siguiente método.

Edición de Traducciones en Plantillas

Accede a las plantillas, desde el menú técnico con el modo desarrollador activado.



Active el modo desarrollador para ver más opciones:

URATAR

Buscar...

ID de aplicación
→ Generar una Clave de Acceso

Mapa de Rutas
Configurar una cuenta de MapBox para activar las rutas y estilo

Token
→ Obtener token

reCAPTCHA
Protege tus formularios de spam y abusos.

Herramientas de desarrollador

Activar el modo desarrollador
Activar modo de desarrollador (con activos)
Activar el modo de desarrollador (con activos de prueba)

Sobre nosotros

Idiomas

2 Idiomas
→ Añadir idiomas
→ Administrar idiomas

Google Play App Store

Odoo 16.0+e Versión Enterprise
Expiración de la base de datos: 17 de noviembre de 2023
Derechos Reservados © 2004 Odoo S.A. Odoo Enterprise Edition License V1.0

Idiomas

2 Idiomas
→ Añadir idiomas
→ Administrar idiomas

Ajustes / Idiomas

Buscar...

NUEVO

Filtros Agrupar por Favoritos

| <input type="checkbox"/> | Nombre | Código local | Código ISO | Código URL | Dirección | Activo |
|--------------------------|-----------------------------|--------------|------------|------------|---------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | English (US) | en_US | en | en | Izquierda-a-Derecha | <input checked="" type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | Spanish (CO) / Español (CO) | es_CO | es_CO | es_CO | Izquierda-a-Derecha | <input checked="" type="checkbox"/> |

Escoje una plantilla para traducir, por ejemplo, las de correo electrónico.

Plantillas de correo electrónico / Configuración: Nueva invitación de usuario

Acción 1 / 1

RESTABLECER PLANTILLA

+ Añadir Acción Del ...

Previsualizar

Nombre ?

Configuración: Nueva invitación de usuario ES

Aplica a ? Usuario

Asunto ? ¡Bienvenido {{ object.company_id.name }}!

Descripción de la plantilla ? Enviado al usuario del portal que se registró por sí mismo

Contenido Configuración del correo electrónico Ajustes

Su cuenta

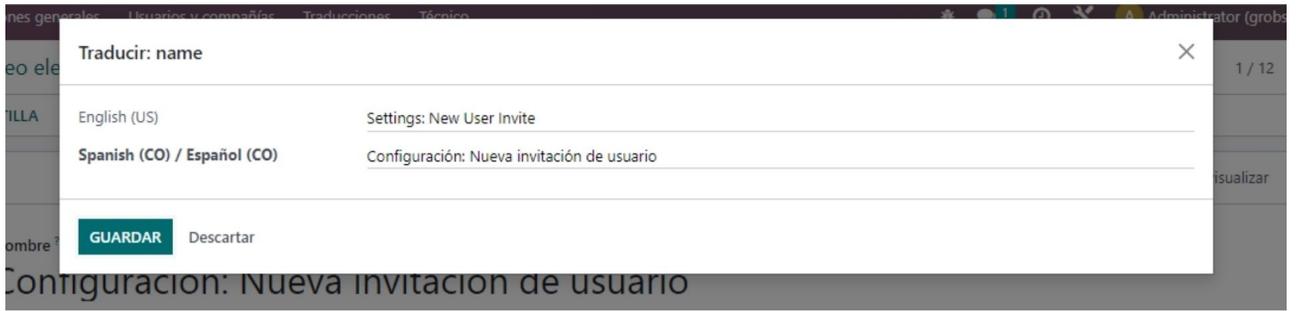
Marc Demo

Apreciable Marc Demo,

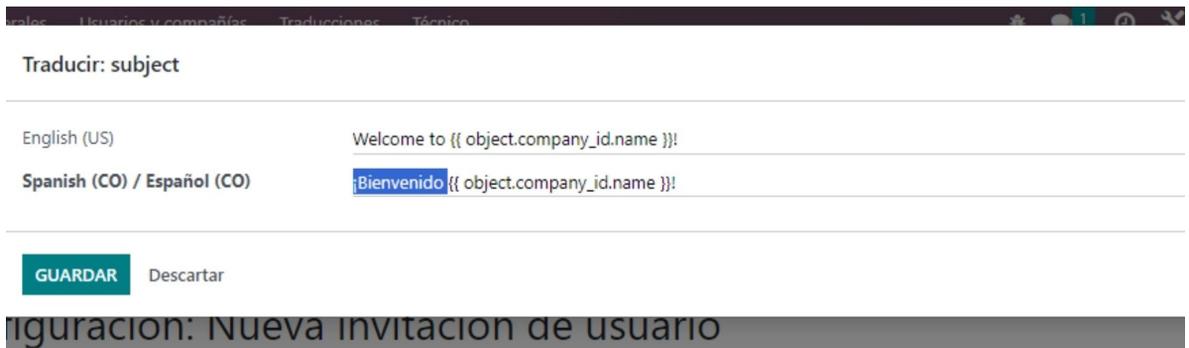
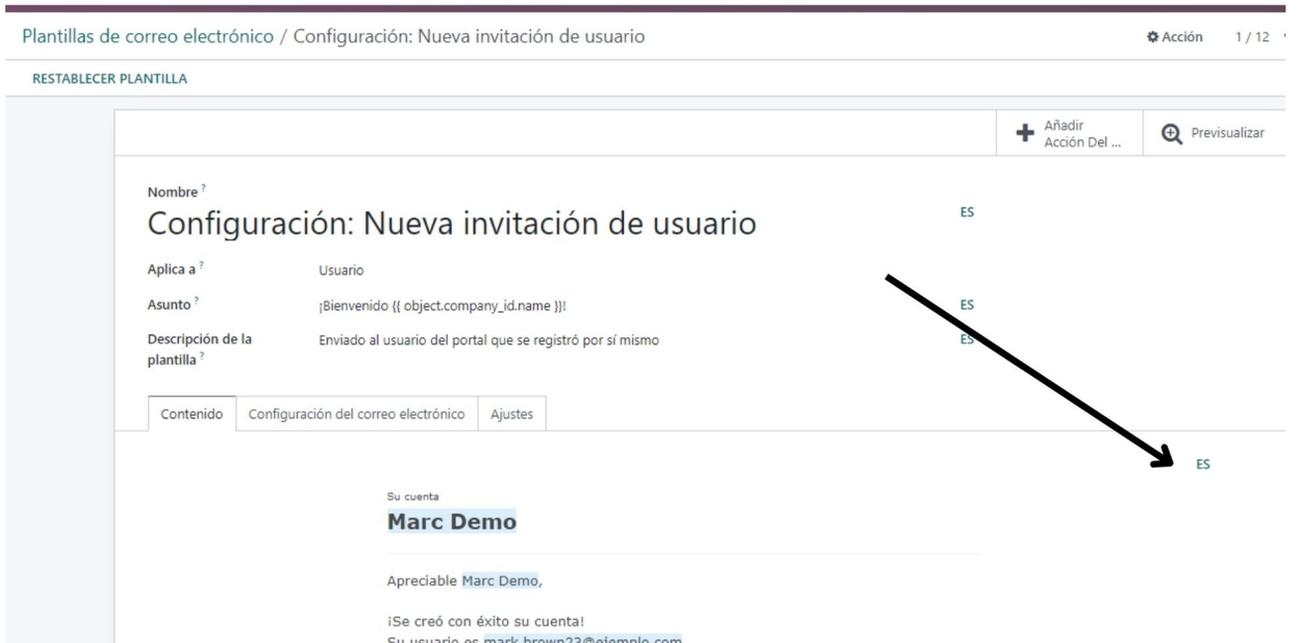
¡Se creó con éxito su cuenta!
Su usuario es mark.brown23@ejemplo.com

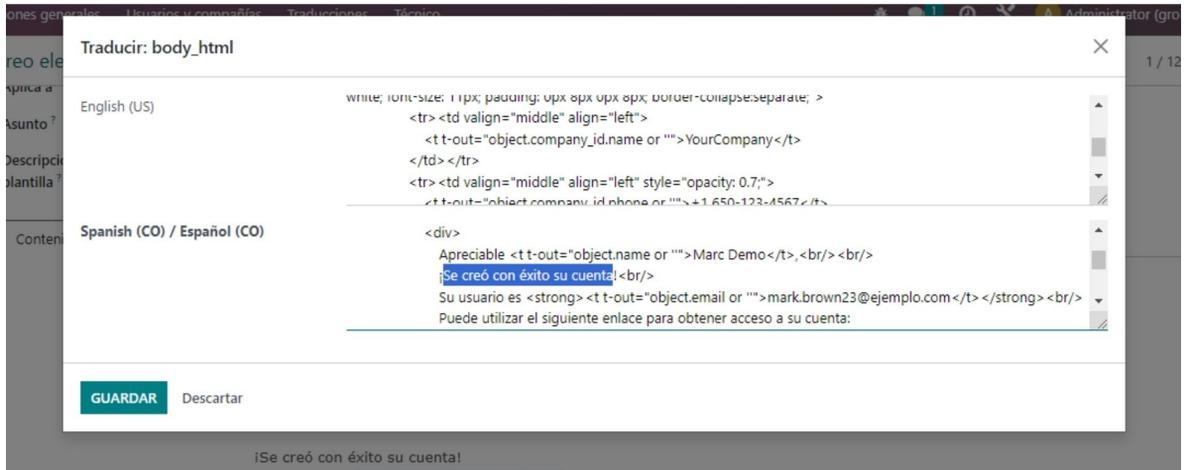
ES

Revisa las traducciones existentes y observa si alguna necesita corrección o modificación.



Realiza los cambios necesarios, verificando con detalle aquellas secciones que involucran código para evitar dañar etiquetas o funciones del sistema.





Asegúrate de verificar qué idioma está visualizando el usuario en su sesión. Reconoce que incluso si se realiza un cambio de idioma, la visualización depende del idioma configurado por el usuario.